

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ЧЕРНІВЕЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ЮРІЯ ФЕДЬКОВИЧА
ФІЛОЛОГІЧНИЙ ФАКУЛЬТЕТ
КАФЕДРА ЗАРУБІЖНОЇ ЛІТЕРАТУРИ, ТЕОРІЇ ЛІТЕРАТУРИ
ТА СЛОВ'ЯНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ

Інтервали: 1918 – 1968 – 2018 (література/літературознавство)

Програма
XV Міжнародної літературознавчої конференції

18-19 жовтня 2018 р.



ЧЕРНІВЦІ

ОРГАНІЗАЦІЙНИЙ КОМІТЕТ:

МЕЛЬНИЧУК С. В., проф., ректор ЧНУ

ФОЧУК П. М., доц., проректор з наукової роботи

БУНЧУК Б. І., проф., декан

філологічного факультету

РЕДЬКВА Я. П., доц., заступник декана

філологічного факультету з питань науки

та комп'ютеризації

ЧЕРВІНСЬКА О. В., проф., завідувач кафедри

зарубіжної літератури та теорії літератури, науковий координатор конференц-проекту

МАТІЙЧУК О. М., керівник Центру німецькомовних студій
Gedankendach

ДЗИК Р. А., відповідальний секретар конференції

18 жовтня 2018

Перше пленарне засідання

Секція 1: Мистецтво в контексті історичних інтервалів

Модератори Світлана Маценка, Наталія Мочернюк

Секція 2: Інтерпретаційний потенціал тексту

Модератори Наталія Астрахан, Валентина Мусій

Секція 3: Канон в історичному часі

Модератори Наталія Криницька, Євгенія Чернокова

19 жовтня 2018

Друге пленарне засідання

Презентації видань учасників конференції

Презентація поетичної збірки Еліни СВЕНЦИЦЬКОЇ

«Речі, що лишилися від дому» (2018)

Регламент

Пленарна доповідь – 20-25 хв.

Доповідь на секційному засіданні – 15 хв.

Дискусія по доповіді – до 10 хв.

ПРОГРАМА XV КОНФЕРЕНЦІЇ

18 жовтня 2018

Реєстрація учасників
8:30–9:45 (VI корпус, 62 ауд.)

ПЕРШЕ ПЛЕНАРНЕ ЗАСІДАННЯ
10.00 – 13.00 (Конференц-зала, V к., ауд. 230)

Відкриття конференції:

вітання ректора Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича, доктора фізико-математичних наук, професора СТЕПАНА МЕЛЬНИЧУКА, слово декана філологічного факультету, доктора філологічних наук, професора БОРИСА БУНЧУКА

ПЕТРО РИХЛО (*Чернівці*): **Кризовий інтервал: німецькомовна література Буковини на зламі століть**

СВІТЛАНА МАЦЕНКА (*Львів*): **«Далеке дзеркало»: 1618–2018 – відгомін Тридцятилітньої війни в новітній німецькомовній літературі**

OLGA TABACHNIKOVA (*Preston, England*): **Британская фронтовая поэзия Первой мировой: стихотворение Уилфреда Оуэна «Dulce et decorum est» (1917–1918) и его перевод на русский язык**

ЕЛІНА СВЕНЦИЦЬКА (*Київ*): **І. Бабель і Б. Шульц: до типології тексту перехідного періоду**

НАТАЛІЯ АСТРАХАН (*Житомир*): **Художественная концепция памяти в романе У. Эко «Таинственное пламя царицы Лоаны»**

13:00-14:00

обід (VI корпус, їдальня)

14:00-14:30

екскурсія: РЕЗИДЕНЦІЯ БУКОВИНСЬКИХ МИТРОПОЛИТІВ

СЕКЦІЙНІ ЗАСІДАННЯ
14.30 – 17.30

Секція № 1 (VI к., ауд. 51)

Мистецтво в контексті історичних інтервалів

Модератори Світлана Маценка, Наталія Мочернюк

1. **Басняк Тетяна** (Чернівці). Успіх після успіху, або Парадокс рецептивної трансгресії (роман З. Ленца «Перебіжчик»)
2. **Варецька Софія** (Львів). «Група 47» у літературному процесі Німеччини
3. **Витрикуш Анастасія** (Львів). Рефлексії Першої світової війни в публіцистиці Йозефа Рота
4. **Іваненко Вікторія** (Київ). Придумати Шотландію: шотландська література другої половини ХХ – початку ХХІ століття від націоналізму до космополітизму
5. **Кирилюк Світлана** (Чернівці). Ніч літератури й література ночі: людина в історії / історія в людині
6. **Матійчак Альона** (Чернівці). Cave Paradigm in Iris Murdoch's Reception
7. **Мочернюк Наталія** (Івано-Франківськ). Міжмистецькі взаємодії у літературознавчому дискурсі ХХ–ХХІ ст.: контекст літератури й малярства
8. **Нікоряк Наталія** (Чернівці). Українська еміграція на межі: кінострічка Л. Осики «Камінний хрест» (1968)
9. **Оляндер Луїза** (Луцьк), **Болгданова Ольга** (Санкт-Петербург). Опера Дмитрія Шостковича «Катерина Измайлова» на языке кинематографа (на матеріалі одноіменного фільма-опери Михайла Шапира, 1966).

Секція № 2 (VI к., ауд. 8)

Інтерпретаційний потенціал тексту

Модератори Наталія Астрахан, Валентина Мусій

1. **Гречешнюк Ольга** (Львів). Рецептивна мотивація тексту (на прикладі романів М. Марон «Листи Павла» і Т. Дюкерс «Небесне тіло»)
2. **Гураль Майя** (Чернівці). Асоціативные реалии как этномаркеры переводного текста романа Михайла Стельмаха «Дума про тебе»
3. **Дашенко Ольга** (Чернівці). Слова-символи в концептосфері поезії А. Блока

4. **Калинич Катерина (Чернівці).** Криза традиційної методики навчання у Франції (на прикладі роману Р. Мерля «За склом»)
5. **Левицька Оксана (Львів).** 1968 рік – зміна літературознавчої парадигми в літературі та літературознавстві (на прикладі роману Джона Фаулза «Жінка французького лейтенанта»)
6. **Морева Тамара (Одеса).** Рецептивний потенціал контекста в прочтенні «Крысолова» А. С. Грина
7. **Тарангул Ірина (Чернівці).** Воспроизведение авторской манеры письма В. Маяковского в украинских переводах
8. **Тверітінова Тетяна (Київ).** Поема О. О. Блока «Дванадцять» у дзеркалі християнської критики

Секція № 3 (VI к., ауд. 52)

Канон в історичному часі

Модератори Наталія Криницька, Євгенія Чернокова

1. **Вардеванян Світлана (Чернівці).** Павич, Павич і знову... Данте. Про жанр «Коханців Юстиції» Юрія Андрухович
2. **Дзик Роман (Чернівці).** Постколоніальні студії: український досвід
3. **Ісапчук Юлія (Чернівці).** Роман Доріт Лінке «По той бік блакитної межі»: екскурс у минуле «оссі»
4. **Криницька Наталія (Полтава).** Гра в Бога vs. гра в людину: пост/гуманізм від Філіпа Діка до Дені Вільнева
5. **Кузнєцова Олександра (Чернівці)** Євангельський канон у перспективі безперервного діалогу історичних епох
6. **Матійчук Оксана (Чернівці).** «Напрямок має тяглість»: 1918 рік як історична цезура для Буковини та літературне втілення її у творах Георг'я Дроздовського, Рози Ауслендер і Альфреда Гонґа
7. **Наместюк Світлана (Чернівці).** Personality Cult within the XXth Century
8. **Шовкопляс Галина (Київ).** Пост-фемінізм: надати жінці слово

19 жовтня 2018

Т р а н с ф е р :

Університет → Туристично-розважальний комплекс «Аква-Плюс»
(від'їзд від брами університету о 9:00)

ДРУГЕ ПЛЕНАРНЕ ЗАСІДАННЯ

10.00 – 12.30 (Конференц-зала комплексу «Аква-Плюс»)

ГАЛИНА ДРАНЕНКО (Чернівці): Байки Байяра: художня теорія літератури чи/та/є літературознавчий роман

ВАЛЕНТИНА МУСІЙ (Одеса): Стихии воды, воздуха и земли в рассказе А. Н. Толстого «День Петра»

АЛЬОНА ТИЧІНІНА (Чернівці): Епістема розриву в методології Мішеля Фуко

ЄВГЕНІЯ ЧЕРНОКОВА (Харків): Війна і мир в імажистському дискурсі роману Гільди Дулітл «Скажи мені жити» (Н. D. "Bid Me To Live")

ЯНІНА ЮХИМУК (Київ): Вершини української лірики: П. Тичина – І. Драч – Ю. Іздрик

ОЛЬГА ЧЕРВІНСЬКА (Чернівці): Креатив невизначеності: поетичний текст через сто років

Презентації видань учасників конференції
Презентація поетичної збірки Еліни Свенцицької
«Речі, що лишилися від дому» (2018)

Ансамбль старовинної музики «Київ-бароко»
(Поліна Захарян, Олена Захарян та Олександр Хорольський)
12.30 – 13.30

Стендові доповіді

- **Ангелов Ангел** / Angelov Angel (*Sofia, Bulgaria*). Against Modernity: Emil Staiger's Critical Works in the 1960-ies
- **Бакіна Тамара** (*Kuiv*). Ілюстровані дитячі книги в традиційному й сучасних форматах
- **Богданова Ольга, Власова Елизавета** (*Санкт-Петербург, Россия*). Пушкин и русская классика в повести С. Довлатова «Заповедник»
- **Васильєв Євген** (*Житомир*). Інтермедіальні виміри метадраматичності: дитячий кінематограф 1960–1980-х років
- **Вільчанська Юлія** (*Хмельницький*). Вірш М. Лермонтова «Хмарки» як знакова парадигма вигнання
- **Гайжюнас Сільвестрас** / Gaižiūnas Silvestras (*Panevėžys, Lithuania*). У истоков литовского литературоведения. Феномен Йозефа Ерета (1896–1984)
- **Діффо Фредерік** / Diffo Frédéric (*France*). Expérience migratoire et décentrement discursif dans le roman francophone de la migrance : une question de reception
- **Кеба Олександр** (*Кам'янець-Подільський*). Рецепція як мотивація текстотворення: письменник-читач-інтерпретатор у романі Дж. М. Кутсі «Елізабет Костелло»
- **Копытко Наталья** (*Минск, Беларусь*). Роль трикстера в идейно-смысловой структуре романа Дж. К. Оутс «Исповедь моего сердца»
- **Лановик Мар'яна, Лановик Зоряна** (*Тернопіль*). «Смеркання Заходу» Освальда Шпенг'лера: провіденційна модель науки
- **Мних Людмила** / Mnich Ludmila (*Siedlce*). Igor Костецький і Українське шекспірівське товариство
- **Мних Роман** / Mnich Roman (*Siedlce*). Дмитрий Чижевский и немецкая школа рецептивной эстетики
- **Науменко Наталія** (*Kuiv*). An Endeavor of Freedom: Modern Anthologies of Free Verse
- **Оляндер Луїза** (*Луцьк*). Взгляд как разновидность жанра и его модификация: (Монография О. В. Богдановой в контексте монографий Е. М. Васильева, Л. Г. Фризмана, Т. Гундоровой, В. Мусий и др.)
- **Прохасько Юрій** (*Львів*). Рабація 1846 р. як сторінка, тематичний комплекс і організаційний епізод «Галицької літератури»
- **Сажина Алла** (*Чернівці*). Специфіка рецептивної мотивації рекламних текстів у часовому контексті
- **Сімейкіна Наталія** (*Харків*). Творчество Бернарда Шоу в рецепции современных зарубежных литературоведов

ЕТАПНИЙ ПІДСУМОК

14.00-17.00 (Ресторан «Аква-Плюс»)

- Резюме керівників секцій
- Дискусія / ф у р ш е т

Т р а н с ф е р:

Туристично-розважальний комплекс «Аква-Плюс» → Університет

ДЛЯ НОТАТОК

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.